

Every day English

I don't mind. - Ничего не имею против.

I think so. - Согласен.

You'll make it. - У тебя получится.

That's the whole point. - В этом-то все и дело.

Easy! - Полегче. Не лезь на рожон. Успокойся.

Calm down. - Успокойся.

Don't worry. Relax. - Не волнуйся. Успокойся. Расслабься.

It makes things easier. - Так легче (переживать / переносить боль).

I haven't given it much thought. - Я пока / еще не думал об этом. (насчет планов на будущее)

It serves you / smb. right. - Так тебе / кому-либо и надо.

You'll hear from me. - Я дам вам знать / сообщу о себе.

It's going to be all right. - Все будет хорошо.

You bet! - Еще спрашиваешь!

— Do you want me to help you? — You bet! — Ты хочешь, чтобы я помог тебе? — Еще спрашиваешь!

Sounds good to me. - Это меня устраивает.

Time's up. - Время вышло.

Hear me out! - Выслушайте меня!

I couldn't reach you. - Я не мог дозвониться до тебя.

Let happen whatever would happen. - Пусть будет, что будет.

It never crossed my mind (that)... - Мне никогда не приходило в голову, что ...

Don't mention that. - Не надо об этом.

I don't give a damn / a shit - Мне до лампочки, безразлично: Let's hold to reason. Let's hold to reason. Let's hold to reason.

Tell him whatever you want, I don't give a shit. - Можешь говорить ему все, что угодно — мне до лампочки.

Get out of my way. - Уйди с дороги.

Get lost. - Исчезни. Мотай отсюда. Проваливай.

You have a point there. - Тут вы правы. / Тоже верно.

I mean it. - Честное слово. / Я говорю искренне.

I want to buy your house. I mean it. -Я хочу купить ваш дом. Честное слово.

Let's get to the point. Let's hold to reason. - Давайте ближе к делу.

So far so good. - Пока что все идет хорошо.

It's not that I don't... -Не то, чтобы я не ...

It was not that he didn't love her. -Не то, чтобы он не любил ее.

Don't be silly. -Не глупи. Не дури.

You know better than that. -А ты не так прост (как кажешься).

Don't worry, I can make it on my own. - Не волнуйтесь, я сам справлюсь.

Not likely. Unless ... - Скорей всего, нет. Если только ...

No reason in particular. - Просто так. Без особой причины.

Why do you ask? — No reason in particular.

Suit yourself. - Как хочешь. Воля ваша. Делай, как знаешь.

Suit yourself, but I've got a work to do and I won't go to Paris. - Воля ваша, но мне нужно кое-что сделать, и в Париж я не поеду.

It never occurred to me that... - Мне никогда не приходило в голову, что ...

I meant only the best. - Я хотел только как лучше.

Tend to your own affairs. - Лучше займись своими делами. / Не лезь не в свое дело.

Think it over. - Подумай хорошенько.

Coffee? — If it is no bother. — Кофе? — Если не трудно.

You are on the right track. - Вы на правильном пути. Вы правильно мыслите.

Come on. Let's get this over with. - Давай закончим с этим делом.

Whatever is to be will be. - Чему быть, того не миновать.

Here's what we'll do. - Мы сделаем вот что.

It beats me. - Это выше моего понимания.

We are getting nowhere. - Так мы ни к чему не придем.

I don't hold with that. - Я так не считаю.

It's the big idea! Вот именно! Вот это мысль.

There is no doubt about it. -В этом нет никакого сомнения.

That goes for you too. - К тебе это тоже относится. / Это касается и тебя.

It's up to you. - Решай сам (принимай решение самостоятельно). Делай, как хочешь.